



Biuletyn Instytutu Polskiego

Luty
2026



Szczęśliwego Chińskiego Nowego Roku!

波兰驻华大使馆
文化处



策马扬鞭迎新年，

马到成功事事顺！

波兰共和国驻华大使馆文化处

恭祝您和家人马年大吉！

这幅绘图灵感源自

卞弥格在其著作《中国植物志》中的作品



*Wiosenny wiatr sprzyja, koń pędzi szybko,
W jeden dzień oglądam wszystkie kwiaty Chang'anu.
— Meng Jiao, „Po zdaniu egzaminu”*

Szanowni Państwo,

wielkimi krokami nadchodzi chińskie Święto Wiosny, zapowiadające Rok Ognistego Konia — jeden z najbardziej dynamicznych i odważnych okresów w chińskiej tradycji astrologicznej. To czas ruchu, inicjatywy i zmian, kiedy sprzyjający wiatr pozwala nabrać tempa, a droga otwiera się przed tymi, którzy decydują się ruszyć naprzód.

To również moment, w którym idee dojrzewające dotąd w ciszy mogą wyjść na światło dzienne. W czasie przyspieszenia i działania mamy jednak nadzieję, że pewne wartości pozostaną niezmiennie.

Zapraszamy Państwa do wspólnego przeżywania kolejnych dwunastu miesięcy, a naszą podróż rozpoczniemy czytelniczko — sięgając po #Polskę na półce z książkami#. Czytajmy sami i z bliskimi, z przyjaciółmi oraz z dziećmi. W czasie Święta Wiosny szczególną uwagę poświęćmy twórczości Pawła Pawlaka, Olgi Tokarczuk oraz Ma Demina — autorów, których książki uczą uważności, odwagi i otwartości na świat.

Niech mroźne dni ogrzeje ogień przyjaźni, determinacji i ciekawości płynący z lektury, a czytanie przyniesie radość, spokój i nadzieję — jak w wierszu Meng Jiao, w którym sprzyjający wiatr i pęd konia pozwalają w jeden dzień zobaczyć wszystkie kwiaty Chang'anu.

W tym samym duchu warto przypomnieć postać Michała Boyma, którego działalność w Chinach przypadła na czas głębokich przemian i przyczyniła się do wzajemnego poznania Chin i Europy. Jako uczony i misjonarz stał się jednym z pierwszych trwałych ogniw łączących kultury Chin i Polski — przykładem, że droga oparta na wiedzy, szacunku i wytrwałości prowadzi ku zrozumieniu.

Życzymy, aby Rok Ognistego Konia sprzyjał właśnie takim drogom: odważnym, ale uważnym; pełnym energii, a zarazem zakorzenionym w wartościach. Niech doda wiatru w skrzydła, pomoże dostrzec nowe perspektywy i każdego dnia przybliży do realizacji planów oraz marzeń.

Magdalena Czechońska

Dyrektorka Instytutu Polskiego w Pekinie



dzięki uprzejmości The Commercial Press



4 lutego



15:30



8km Coffee

Futong East Street 6,
Chaoyang, Pekin, budynek
Fangheng International B,
lokal 102, parter

Premiera nowej książki Ma Demina „Era zimowej wspinaczki”: W strefie rozrzedzonego powietrza, przez niekończącą się zimę

W historii zimowych wejść na ośmiotysięczniki Polska odegrała rolę pionierską, a monumentalne osiągnięcia Polaków na stałe zapisały się w annałach światowego alpinizmu. W grudniu 2023 roku, ze wsparciem Instytutu Polskiego w Pekinie, Ma Demin udał się do Polski w podróż eksploracyjną po górach. Przeprowadzając wywiady z czołowymi przedstawicielami polskiego zimowego himalaizmu, dogłębnie poznał początki i rozwój tego nurtu, poznając historie legend takich jak Jerzy Kukuczka, Krzysztof Wielicki czy Andrzej Bargiel.

„Era zimowej wspinaczki” to kronika mierzenia się z granicami własnych możliwości, godzenia się z czasem, narodem i samym sobą. Od głębokiego poczucia dumy narodowej polskich „wojowników lodowych”, przez pragnienia i poczucie obowiązku, chwałę i żal, po indywidualność i wspólnotę – książka ukazuje ponad 40 lat marzeń, zobowiązań i wyzwań zimowego himalaizmu, a także niechybnie przypomina, że w życiowej „zimowej wspinaczce” nie potrzeba butli z tlenem ani lin; wystarczy odwaga, szczerość i pełne oddanie.

Instytut Polski ma nie tylko przyjemność zaprosić do lektury recenzji „Ery zimowej wspinaczki” dostępnej na WeChacie Instytutu, ale i zaszczyt ogłosić premierę książki w kawiarni 8km Coffee w Pekinie.

W programie m.in. omówienie historii polskiego himalaizmu oraz rozmowa z autorem, Ma Deminem.

Serdecznie zapraszamy!



#polskanapółteczksiążkami#



dzięki uprzejmości wydawnictwa Keyi Wenhua



29 stycznia



cały dzień



online

„Czuły narrator”

„Czuły narrator” to zbiór esejów i przemówień Olgi Tokarczuk, laureatki Nagrody Nobla w dziedzinie literatury w 2018 roku.

Książka, odpowiadając o wyzwaniach współczesnego świata, pokazuje, jak „literacka czarownica” naszych czasów, z roli tkaczki historii zza kulis, staje się mówczynią publiczną. Tokarczuk zabiera nas na krańce świata, otwiera swoje sekretniki i ujawnia zgromadzone przez całe życie narzędzia intelektualne oraz tajemnice duszy; zaprasza czytelnika do doświadczenia tajemniczego i rozległego świata literatury, a także do odnowienia zaufania do słowa pisanego w świecie pełnym izolacji i duchowego otępienia.

Przez odważny sprzeciw i subtelność twórczość autorka przypomina, że literatura może być zarówno aktem buntu, jak i aktem łagodnej, twórczej mocy.

W długie lutowe wieczory zapraszamy do lektury recenzji „Czułego narratora” autorstwa Qu Rui dostępnej na WeChacie Instytutu Polskiego w Pekinie!



dzięki uprzejmości wydawnictwa Xiandai Jiayou



14 lutego



cały dzień



online

Uwaga: „Ignatek szuka przyjaciela”

Mały szkielet, któremu wypadł ząb, oraz mała dziewczynka spragniona przyjaźni wspólnie przekraczają granice dwóch światów. Pomiędzy światłem i mrokiem, kolorem i cieniem, samotnością i akceptacją świętują narodziny przyjaźni poprzez pełną fantazji „wymianę”.

Książka obrazkowa autorstwa Pawła Pawlaka jest zarazem delikatnym i głębokim wizualnym porozumieniem między bohaterami, a biegnący przez jej środek grzbiet – z punktu widzenia druku dość kłopotliwy – być może zapisze się w historii książek obrazkowych jako najbardziej romantyczna kreska.

14 lutego zapraszamy do rodzinnej lektury recenzji „Ignatka” pióra A Jia na WeChacie Instytutu Polskiego w Pekinie!

O autorze recenzji:

A Jia – autor książek dla dzieci, tłumacz, badacz i popularyzator czytelnictwa. Pierwszy w Chinach laureat Nagrody Honorowej im. Erica Carle’a – Bridge Award. Założyciel Hongniba (Czerwonej Gliny), członek jury Narodowej Nagrody Bibliotecznej Wenjin.

Autor m.in. książek obrazkowych „Król psot A Pu” oraz „Tenisowe marzenie – historia mistrzyni Li Na”, a także publikacji fachowych, takich jak „Krótka historia książki obrazkowej”, „Czytanie oryginalnych książek obrazkowych i dzieła wybitne” oraz „Podręcznik promocji czytelnictwa dziecięcego”. Przetłumaczył ponad 300 książek obrazkowych.



Retrospektywa Andrzeja Klimowskiego

„Między jawą a snem”



Fot./IP



**20 listopada 2025
– 9 marca 2026**



**w programie
wydarzenia**



**G Art Museum,
Fuzhou**

Kawiarnia Relaks Warszawa ul. Puławska 48

Żyjąc w globalnej wiosce i przywykłszy do natychmiastowego obiegu informacji, coraz trudniej natrafić na połączenia, które naprawdę zaskakują. Co bowiem w 2026 roku łączy Royal College of Art w Londynie, G Art Museum w Fuzhou i warszawską Kawiarnię Relaks? Te miejsca, oddalone od siebie o tysiące kilometrów, spleta postać Andrzeja Klimowskiego — grafika i artysty, którego życiowe i twórcze ścieżki zaprowadziły do każdego z nich.

Trwająca do 9 marca w Fuzhou retrospektywa jest próbą uchwylenia tych pozornie przelotnych spotkań w jednej przestrzeni. Plakaty, okładki książek, ilustracje, powieści graficzne, rysunki, linoryty i drzeworyty stają się oknami i drzwiami, przez które Klimowski zaprasza widzów do świata swojego magicznego realizmu — świata zbudowanego z cegiełek rozsianych po różnych miejscach i czasach.

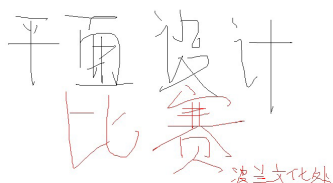
Gdy jako młody student poprosił Henryka Tomaszewskiego, legendę polskiego plakatu, o list rekomendacyjny, mistrz napisał krótko: „Uczenie Klimowskiego to była prawie przyjemność”.

Trudno polemizować z takim werdyktem. Dlatego w lutym z pełnym przekonaniem polecamy czystą przyjemność obcowania z twórczością jednego z wielkich mistrzów plakatu — na żywo, w przestrzeni G Art Museum w Fuzhou.

Serdecznie zapraszamy!



Konkurs inspirowany wystawą Andrzeja Klimowskiego „Między jawą a snem”



Grafika/IP



styczeń – marzec



styczeń – marzec



online

Nad sadzawką oprawną w modre rozmaryny

*kłęczałem, zapatrzony w twarz młodzińcą,
by się w niej doszukać przyczyny,
czemu mnie nie kochają i za co mnie męczą?*
– Maria Pawlikowska-Jasnorzewska, „Narcyz”

Owocem mariażu sztuki i poezji bywają obrazy zrodzone z inspiracji słowami poetów lub poezja powstała z fascynacji obrazem – płonąca żyrafą, jak u Stanisława Grochowiaka, czy Narcyzem, jak u Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej.

Instytut Polski w Pekinie wychodzi do Was z propozycją podobną – choć zarazem inną. Już niebawem ogłosimy szczegóły konkursu graficznego, którego celem jest nie tylko pobudzenie dialogu z trwającą w Fuzhou wystawą Andrzeja Klimowskiego „Między jawą a snem”, lecz także – a może przede wszystkim – utkanie nowej, magiczno-realistycznej narracji z polskich korzeni obecnych w twórczości artysty.

Wkrótce przedstawimy temat przewodni konkursu, regulamin oraz atrakcyjne nagrody.

Śledźcie nasze media społecznościowe, aby nie przegapić tego artystycznego wyzwania.

Serdecznie zapraszamy!



Nasi Partnerzy



桂湖美术馆
G ART MUSEUM



KEY-可以文化



现代教育出版社
Modern Education Press



National Museum
in Poznań



商務印書館
The Commercial Press



INSTYTUT POLSKI
WYDZIAŁ KULTURY AMBASADY
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W PEKINIE



Obserwuj nas na
Wechat i Weibo